REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1011/2013 AL COMISIEI

din 21 octombrie 2013

privind derogările de la regulile de origine prevăzute în anexa II la Acordul de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte, care se aplică în cadrul contingentelor tarifare pentru anumite produse originare din El Salvador

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia 2012/734/UE a Consiliului din 25 iunie 2012 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte, precum și aplicarea provizorie a părții IV din acord referitoare la comerț ([1]), în special articolul 6,

întrucât:

(1) Prin Decizia 2012/734/UE, Consiliul a autorizat semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul"). În temeiul Deciziei 2012/734/UE, acordul se aplică cu titlu provizoriu până la finalizarea procedurilor necesare pentru încheierea acestuia.

(2) Anexa II la acord vizează definirea conceptului de „produse originare" și metodele de cooperare administrativă. Pentru un anumit număr de produse, apendicele 2A la anexa menționată prevede posibilitatea aplicării unor derogări de la regulile de origine prevăzute în apendicele 2 la anexa II în cadrul contingentelor anuale. Deoarece Uniunea a decis să utilizeze această posibilitate, este necesar să se prevadă condițiile de aplicare a respectivelor derogări pentru importurile din El Salvador.

(3) Contingentele stabilite în apendicele 2A la anexa II ar trebui să fie gestionate pe principiul „primul venit, primul servit", în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar ([2]).

(4) Dreptul de a beneficia de concesiile tarifare ar trebui condiționat de prezentarea unei dovezi pertinente de origine autorităților vamale, în conformitate cu prevederile acordului.

(5) Întrucât acordul se aplică cu titlu provizoriu de la 1 octombrie 2013, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la aceeași dată.

(6) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Regulile de origine prevăzute în apendicele 2A la anexa II la Acordul de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul"), se aplică produselor enumerate în anexa la prezentul regulament.

(2) Regulile de origine menționate la alineatul (1) se aplică prin derogare de la regulile de origine prevăzute în apendicele 2 la anexa II la acord, în cadrul contingentelor prevăzute în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Pentru a beneficia de derogarea prevăzută la articolul 1, produsele sunt însoțite de o dovadă a originii conform prevederilor din anexa II la acord.

Articolul 3

Contingentele prevăzute în anexă se gestionează în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 octombrie 2013.

([1]) JO L 346, 15.12.2012, p. 1.
([2]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 octombrie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

ANEXĂ

EL SALVADOR

Fără a aduce atingere regulilor de interpretare a Nomenclaturii combinate, textul descrierii produselor trebuie considerat ca având o valoare pur indicativă, domeniul de aplicare al regimului preferențial fiind determinat, în contextul prezentei anexe, de codurile NC existente la momentul adoptării prezentului regulament.

Pentru contingentele tarifare cu numerele de ordine cuprinse între 09.7078 și 09.7103, volumul total al contingentului anual nu poate depăși următorul număr de articole (perechi) pentru anul calendaristic respectiv:

	2013	2014	2015	2016	2017	Din 2018
Numărul total de unități pe an (contingentul total pe an, limite per subpoziție)	2 250 000	10 157 500	11 315 000	12 472 500	13 630 000	14 787 500

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7078	6102 20	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6104, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	123 750
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	534 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	574 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	613 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	653 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	693 000
09.7079	6102 30	Paltoane, scurte, pelerine, hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6104, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	192 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	831 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	893 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	954 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 016 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 078 000
09.7080	6104 22 00	Ansambluri pentru femei sau fete, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7081	6104 42 00	Rochii pentru femei sau fete, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7082	6104 43 00	Rochii pentru femei sau fete, din fibre sintetice	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	110 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	475 200
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	510 400
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	545 600
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	580 800
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	616 000
09.7083	6104 44 00	Rochii pentru femei sau fete, din fibre artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7084	6104 62 00	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi pentru femei sau fete, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	247 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	1 069 200
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	1 148 400
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	1 227 600
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 306 800

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 386 000
09.7085	6104 63 00	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi pentru femei sau fete, din fibre sintetice	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	82 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	356 400
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	382 800
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	409 200
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	435 600
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	462 000
09.7075	6115	Ciorapi-chilot, dresuri, ciorapi, șosete și alte articole similare, inclusiv ciorapii cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice) și încălțăminte fără talpă aplicată, tricotate sau croșetate	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	625 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	2 500 000
09.7086	6202 12	Paltoane, impermeabile, scurte, pelerine și articole similare pentru femei sau fete, de bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7087	6202 13	Paltoane, impermeabile, scurte, pelerine și articole similare, pentru femei sau fete, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	137 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	594 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	638 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	682 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	726 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	770 000

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7088	6202 92 00	Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6204, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7089	6202 93 00	Hanorace (inclusiv jachete de schi), bluzoane și articole similare pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6204, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	82 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	356 400
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	382 800
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	409 200
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	435 600
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	462 000
09.7090	6203 42	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi pentru bărbați sau băieți, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	137 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	594 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	638 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	682 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	726 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	770 000
09.7091	6205 20 00	Cămăși pentru bărbați sau băieți, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	206 250
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	891 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	957 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	1 023 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 089 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 155 000

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7092	6205 30 00	Cămăși pentru bărbați sau băieți, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	275 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	1 188 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	1 276 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	1 364 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 452 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 540 000
09.7093	6207 11 00	Chiloți și indispensabili pentru bărbați sau băieți, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	137 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	594 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	638 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	682 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	726 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	770 000
09.7094	6207 19 00	Chiloți și indispensabili pentru bărbați sau băieți, din alte materiale textile	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	110 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	475 200
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	510 400
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	545 600
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	580 800
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	616 000
09.7095	6207 21 00	Cămăși de noapte și pijamale pentru bărbați sau băieți, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	200 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	864 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	928 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	992 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 056 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 120 000

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7096	6207 22 00	Cămăși de noapte și pijamale pentru bărbați sau băieți, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	137 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	594 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	638 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	682 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	726 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	770 000
09.7097	6207 91 00	Bluze și maiouri de corp, halate de baie, halate de casă și articole similare pentru bărbați sau pentru băieți, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	96 250
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	415 800
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	446 600
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	477 400
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	508 200
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	539 000
09.7098	6207 99	Bluze și maiouri de corp, halate de baie, halate de casă și articole similare pentru bărbați sau pentru băieți, din alte materiale textile	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000
09.7099	6208 21 00	Cămăși de noapte și pijamale pentru femei sau fete, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	55 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	237 600
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	255 200
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	272 800
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	290 400
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	308 000

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7100	6208 22 00	Cămăși de noapte și pijamale pentru femei sau fete, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	110 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	475 200
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	510 400
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	545 600
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	580 800
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	616 000
09.7101	6208 91 00	Bluze de corp și cămăși de zi, chiloți, neglijeuri, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru femei sau fete, din bumbac	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	165 000
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	712 800
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	765 600
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	818 400
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	871 200
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	924 000
09.7102	6208 92 00	Bluze de corp și cămăși de zi, chiloți, neglijeuri, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru femei sau fete, din fibre sintetice sau artificiale	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	68 750
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	297 000
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	319 000
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	341 000
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	363 000
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	385 000
09.7103	6212 10	Sutiene și bustiere, chiar tricotate sau croșetate	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	247 500
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014	1 069 200
			De la 1.1.2015 la 31.12.2015	1 148 400
			De la 1.1.2016 la 31.12.2016	1 227 600
			De la 1.1.2017 la 31.12.2017	1 306 800
			De la 1.1.2018 la 31.12.2018 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 386 000

Nr. de ordine	Codul NC	Descrierea mărfurilor	Perioada contingentară	Volum contingentar anual [în articole (perechi) dacă nu se specifică altfel]
09.7076	7607 20	Folii și benzi subțiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare), cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport)	De la 1.10.2013 la 31.12.2013	250 tone greutate netă
			De la 1.1.2014 la 31.12.2014 și pentru fiecare perioadă ulterioară de la 1.1 la 31.12	1 000 tone greutate netă